

El Grano



de Arena

Periódico bisemanal consagrado al Corazón de Jesús
CON APROBACION DE LA AUTORIDAD ECLESIASTICA

El que no está conmigo
está contra mí
San Lucas cap. XI vers. del
14 al 28

El que no recoge conmigo
desparrama
San Lucas cap. X.

Administración: Plaza del Príncipe, 11.

Precio de abono: 0'50 pesetas al mes

APOSTOLADO DE LA ORACION

Mayo

Intención general aprobada y bendecida por Su Santidad

La devoción a la Virgen

ORACION PARA ESTE MES

¡Oh Jesús mío! por medio del Corazón inmaculado de María Santísima os ofrezco las oraciones, obras y trabajos del presente día, para reparar las ofensas que se os hacen, y por las demás intenciones de vuestro Sagrado Corazón.

Os las ofrezco, en particular, para que la devoción a vuestra Santísima Madre crezca y arraigue más en todos los fieles.

RESOLUCIÓN APOSTÓLICA

Ser muy devotos de la Virgen.

=:

Recomendaciones especiales para este centro local de Mahón:

- 1.ª Practicar devotamente el Mes de María.
- 2.ª La restauración del santuario de Nuestra Señora de Monte Toro.
- 3.ª Las cofradías de la Santísima Virgen, Conversiones 19.— Enfermos 18.— Atribulados, 16 — Familias 8. — Matrimonios 5. — Bautizos 6. — Vocaciones 7. — Obras de celo 13. — Asuntos importantes 16.— Consejo y protección en varios. — Gracias particulares, 19, espirituales 27 y temporales 15. — Intenciones particulares 30.— Acciones de gracias por beneficios alcanzados 28.

Santos Patronos del Apostolado en el mes de mayo y días en que los celadores pueden ganar indulgencia plenaria:

Día 4.—Santa Mónica, viuda.

• 25.—San Gregorio VII, papa.

+

Se recomienda a los miembros del Apostolado la aplicación de sufragios por sus consocios difuntos.

A. M. D. G.



CRÓNICA SOCIAL

El peligro de mañana

Si no se organiza a los obreros en sindicatos católicos tendrán que entrar en los sindicatos franca o solapadamente socialistas.

Lo previó León XIII hace veinticinco años: los hechos han confirmado su previsión.

Donde nuestros obreros no tienen la for-

taleza del Sindicato católico en que guardarse, más o menos rápida o lentamente van cayendo prisioneros de las Sociedades de resistencia; van cayendo en esos moldes donde, según ellos, se mete a un obrero creyente y se saca un renegado y socialista.

Cuando esas sociedades de resistencia acaparan y tiranizan el mercado del trabajo en una localidad, el obrero católico ya no es libre para rechazar la sugestión socialista. La resistencia es el hambre. Pedirle que no se haga instrumento de ellas para ultrajar a su fe, es pedirle que renuncie a trabajar y que se resigne a la miseria y a la persecución.

Quizá es pedirle demasiado. Debemos devolverle la libertad dándole medios para resistir. Y no hay otro medio hoy que el Sindicato.

El socialismo aun no ha organizado más del 3 por 100 de los obreros españoles.

Si no vulgarizamos rápidamente el Sindicato católico, en pocos años organizará el 30, el 40 por 100. Y si ahora con 140.000 obreros hace tal estrépito y es ya como el matón nacional, ¿qué hará cuando tenga un millón organizado? ¿en qué pesadilla de persecución no vivirán la Iglesia y los católicos? ¿qué gobierno será posible? Esos santos patronos que ahora ponen tan insensatos obstáculos al Sindicato católico ¿qué harán entonces? ¿en qué horrible cuerda floja los harán bailar?

Hace seis años que vengo denunciando ese peligro a gritos, a clamores, a gemidos. El peligro avanza cada vez más rápidamente. Entonces no llegaba la Unión General de Trabajadores a 75.000 hombres; hoy ya se aproxima a los 150.000: hoy ya tienen la máquina revolucionaria de la Unión ferroviaria; ya ha comenzado a syndicar a los maestros; ya ha comenzado a encender la lucha de clases en los campos; organizando a los campesinos.

Todavía son pocos, todavía son un número muy pequeño en relación con todo el proletariado; pero ¿y mañana? mañana serán un ejército irresistible si continuamos en nuestra pasividad, en nuestra lentitud imprudente.

Yo leo todos los días *El Socialista*. Su obsesión contra la Cruz y el catolicismo es aún más cerril y tenaz que contra el capitalismo. Ved un ejemplo: el número de ayer trae:

Unos versos para ridiculizar las cruces que los católicos han puesto en sus balcones.

Un artículo fustigando a los obreros que consienten que sus hijos tomen la comunión.

Otro injuriando a Constantino y ridiculizando la Cruz.

Un telegrama anunciando la violación de una joven por un cura.

Una larga información donde se habla de «la mejiganga de las cruces»; «de la podredumbre social que las cruces tapan»; se rien «de la dichosa crucecita»; «de la santa madre Iglesia o santa cuquería» «del remiendo que Cristo vino a echar al mundo»; llaman, en fin, cornudos a los que han puesto colgaduras y cruces.

En el número de hoy publica:

Una caricatura sobre la «ferocidad» del catolicismo.

Unos versos diciendo que lo único grande y hermoso de las fiestas de la cruz ha sido el beso vendido en la calle por la Fornarina (que ella ha rechazado como calumnioso).

Una información en la que se habla de lo recaudado para los tuberculosos, y que llegará a ellos, «si no se atraviesan curas».

En otro se habla de la cruz «pasado por agua»...

Y con esa bazofia envenenada y esa paja se alimentan los odios anticlericales en las Sociedades de resistencia donde la suscripción a *El Socialista* es obligada y donde se hace activa propaganda para sus ideas y para su caja.

Y esa será mañana la musa inspiradora del proletariado, si nosotros no cambiamos de táctica, si seguimos como ahora, a paso de burro, distraidamente, brasilicamente.

SEVERINO AZNAR.



La Invención de la Santa Cruz

El 3 de mayo celebró la Iglesia Católica la invención de la Santa Cruz, y muchos fieles se quedan perplejos ante este centenario que durante diez y seis siglos ha pasado por la cristiandad lleno de memoranzas y de gloria.

— ¿Qué es lo que se celebra? — preguntan muchos devotos con franco y saludable interés.

Y como no siempre es fácil tener la Historia Sagrada al dedillo ni la memoria dispuesta para acudir servicial a todas nuestras ansiedades, acaso sea oportuno recordar la

piadosa tradición, que, según San Ambrosio y otros autores eclesiásticos, dice lo que muy brevemente voy a compendiar.

Afligida la Iglesia por horribles persecuciones y probada en el heroísmo y el martirio, alcanzó paz y consagración oficial bajo el emperador Constantino, apellidado el Grande. Este vió un día en el cielo una Cruz resplandeciente y unas letras de oro que decían: *Con este signo vencerás.*

Como, en efecto, Constantino venció a sus enemigos, cobró gran devoción a la señal de la Cruz; impuso la religión de Cristo en el imperio, mandó poner la Cruz en los estandartes y monedas en lugar de las antiguas águilas imperiales, y en la mano derecha de sus estatuas el globo del mundo, y encima del globo la Cruz, para que se entendiese que el mundo había sido conquistado por ella.

Igual devoción tuvo la madre de este esclarecido emperador, Santa Elena, la cual fué en persona la Jerusalén para descubrir la Cruz; grandes dificultades halló porque se había perdido la memoria del sitio donde fué escondida. Pero a fuerza de muchas pesquisas y de cavar en torno al sepulcro del Señor, encontraron tres Cruces, la de Cristo y las de los dos ladrones que murieron con El: un milagro descubrió cual era la de Jesús.

Mandó Santa Elena edificar un suntuoso templo en aquellos lugares, donde dejó parte de la Cruz ricamente engastada y adornada y envió la otra parte con los clavos a su hijo el emperador Constantino.

A esto se llama *invención* de la Santa Cruz, que significa descubrimiento y exaltación del sagrado leño, símbolo de la redención y de la fe.

Este año de 1913 tienen singular esplendor las fiestas de la Cruz, llamadas también Constantinianas, y es coincidencia digna de notarse que cuando la Iglesia y el mundo católico se disponen a celebrar el triunfo de la Cruz, se derumbe en Oriente el poder de la media luna, gracias al heroísmo de los pueblos balcánicos, cristianos, al fin, aunque no católicos.

Constantinopla, la Bizancio griega, la Estambul islámica llamada con el primero de estos nombres por haber trasladado a ella Constantino la capital de su imperio, ve hoy a sus puertas la Cruz, el signo vencedor...

Llamóse a Constantino el Grande; con alta copia de méritos lo merecía; gracias a él la religión salió de la sombra de las catacumbas para sentarse en el antiguo tróno de los Césares. El lábaro, el estandarte con la Cruz y cifra griega de Cristo XP, usado por Constantino y otros emperadores romanos, reemplazó a las águilas delante de los ejércitos: la Iglesia católica alcanzó en el mundo paz y exaltación.

* *

También en esta Diócesis, por disposición del dignísimo y celoso Prelado, Excmo. e Ilmo. señor don Juan Torres y Ribas, se han celebrado solemnes fiestas, las que, aunque

insignificantes dada nuestra pequeñez, han contribuido con su granito de arena a sumir las múltiples y suntuosas que han tenido lugar en todo el orbe cristiano.

*Oh Crux, Ave spes unica
Hisce temporibus nostris
Pius adauge gratiam
Reisque dele crimina.*



Menorca

Se recomienda a nuestros lectores la propaganda de la importante revista de Bilbao «Sal Terrae» y de los no menos importantes diarios católicos de Madrid «El Debate» y «El Universal».

De nuestro querido compañero «El Iris» de Ciudadela, en su número del miércoles, es la siguiente noticia:

«Nostra Terra»

Anoche a las nueve tuvo lugar en el Teatro «Círculo Artístico», la reunión de la Comisión interina, encargada de constituir en Ciudadela una Agrupación de intereses locales.

A propuesta de don Rafael Torrent y aprobado por todos los asistentes se acordó dar a la nueva Agrupación el nombre de «Nostra Terra».

Nombrar una Comisión formada por los señores Rafael Torrent, Juan Cavaller, Lorenzo Palliser, José Pons y José Polo, para que estudiase un manifiesto al pueblo, presentado por dicho último señor, en el que se le especifica el objeto de la nueva Agrupación y se solicita su concurso para la vida próspera de la misma.

También se acordó gestionar de la Junta Directiva de la «Tertulia Cuadrado» el subarriendo de la parte alta del local de dicha Sociedad, como a residencia de «Nostra Terra».

Se acordó también dar una serie de tres conferencias, en diversas Sociedades, para recabar apoyo moral y material del pueblo Ciudadelano.

Y se levantó la sesión.

Para la próxima se avisará con oportunidad.»

El capitán general de la séptima región, general Ochando, ha hecho circular profusamente la siguiente orden:

«Ha llegado a mi conocimiento la especie de que en algunos Cuerpos, a espaldas de los jefes y oficiales, naturalmente, se permiten los soldados en sus bromas entre sí una excesiva familiaridad en la expresión de frases, que en muchas ocasiones envuelven conceptos mal sonantes o palabras de dudoso gusto, y a veces blasfemias que ofen-

den siempre la buena educación y con frecuencia los sentimientos; y como el cuartel es y debe ser centro de educación e instrucción y espejo de buenas costumbres recomiendo a vuestro celo la más severa vigilancia, a fin de que tales faltas no se cometan, tomando, para evitarlas, cuantas medidas estime oportunas, en la inteligencia de que seré inexorable si desgraciadamente me viere en la necesidad de tener que castigar a los contraventores».

Nos parece admirablemente bien esa recomendación.

A consecuencia de la organización de la nueva unidad radiotelegráfica, se ha dispuesto se den de baja en la Comandancia de Ingenieros de Mallorca diez carabinas y ocho machetes, y en la de Menorca ocho carabinas y ocho machetes.

En el Arsenal de la Carraca se han impuesto las aguas bautismales a un marinero que en la actualidad cuenta veinte y tres años de edad, llamado Arnaldo Castellá y que es natural de San Feliu de Guixols.

A la ceremonia asistieron los Jefes y Oficiales del Arsenal, con sus respectivas familias.

La «Gaceta de Madrid» publica un Real Decreto referente a la organización y funcionamiento de la Inspección y Juntas provinciales y municipales de primera enseñanza.

Sigue el tiempo sumamente variable. Después de unos días de primavera, se presentó el tiempo el miércoles por la noche y madrugada del jueves propio de crudo invierno, con abundantes lluvias, acompañadas de fuertes tronadas.

Mañana es el día para la peregrinación menorquina al santuario de Nuestra Señora de Monte Toro. De todos los pueblos de la isla tenemos entendido asistirán en gran número los devotos de la Virgen Santísima. Si el tiempo acompaña, no dudamos que será uno de los más solemnes actos de las fiestas constantinianas.

AVISO

Se recomienda a las personas piadosas que tengan las lámparas sucias, juegos de candelabros de piano, etc., cadenas, anillos, cubiertos para platar y dorar, pulir, niquelar y cubrir, se sirvan llevarlo al nuevo taller de restauración de metales, situado en la calle de San Bartolomé, 14 y 14 A, Mahón.

El presupuesto que se presenta para 1914 está calculado con un «superavit» de cuarenta millones.

Los gastos se calculan en 1.160 millones y los ingresos en 1.200.

Por ser hoy el cumpleaños de S. M. el Rey Don Alfonso XIII, las tropas de esta guarnición han vestido de gala, ha ondeado en los edificios públicos el pabellón nacional y el de sus Estados en los respectivos Consulados, las baterías de la fortaleza de la Mola han hecho las salvas de ordenanza y en el Palacio del Gobierno militar se ha verificado al mediodía recepción oficial.

El jueves por la noche se repitieron las tronadas, acompañadas de ligera lluvia, y soplando todo el día de ayer fuerte vendabal... ¿Entramos en invierno?

El jueves por la tarde embarcó para Barcelona y Madrid, en cuyo Ministerio de Marina va destinado, nuestro querido amigo el ferviente católico e ilustre marino don Eloy Montero, Jefe que ha sido hasta ahora de esta Sección Torpedista del puerto, en que ha ascendido al empleo inmediato superior.

Al reiterarle la enhorabuena por su ascenso y manifestarle el sentimiento por su ausencia, deseámosle toda suerte de bienandanzas en su brillante carrera.

Cultos

Parroquia de Santa María

Domingo de la Santísima Trinidad. — Misas rezadas a las horas de costumbre. A las diez la mayor, con sermón del misterio de la Santísima Trinidad por el Rdo. don Jaime Tutzó, Pbro., Beneficiado. A las dos y media catecismo para niños. A las tres y media Vísperas, Completas, Rosario y continuación del Mes de las flores, dedicado a la Santísima Virgen, que seguirá practicándose a las cinco y media de la mañana en todos los días restantes de la semana.

En la iglesia de San José, catecismo para niñas a las tres.

En la Concepción, catecismo para niños el lunes, miércoles y viernes, al anochecer.

Jueves día 22 de mayo, festividad del Santísimo Corpus Christi. — Misas rezadas a iguales horas que el domingo anterior. La de las ocho será de comunión general. A las nueve y media exposición del Santísimo Sacramento, Tercia solemne y después la misa mayor en que predicará el Rdo. don Rafael Camps, Pbro., quedando expuesto S. D. M. A las cuatro solemnes Vísperas, Completas y Rosario. A las seis saldrá la procesión general, siguiendo el curso que se detalló en el correspondiente anuncio.

Viernes 23. — Continuará en este día y en el siguiente la Octava del Santísimo Sacramento, cantándose la misa a las nueve y media y Vísperas a las cuatro.

Parroquia de Ntra. Sra. del Carmen

Mañana, dominica de la Santísima Trinidad. — Misas rezadas a las cinco y media, siete y media, nueve y diez. En ésta se explicará el misterio del día. Por la tarde a las tres y media rezo del Rosario, los cultos del mes de María y plática doctrinal por el Lic. Rdo. señor Cura Económico.

Enseñanza del Catecismo. — De 9 y media a 10 y media de la mañana y de 2 a 3 de la tarde en el Colegio de los Hermanos de estas Escuelas Cristianas. De 4 a 5 en las Religiosas Carmelitas y en los Asilos de San Juan y San Fernando.

Lunes 19. — Misas rezadas a las seis, siete, ocho y ocho y media. A las mismas horas los demás días de la semana. Por la noche, al toque de oraciones, rezo del Santo Rosario y continuación de los cultos del mes de María.

Jueves 22, festividad del Santísimo Corpus Christi. — Misas rezadas a las cinco y media, siete y media y nueve. A las diez la Mayor, con explicación de la fiesta del día. Por la tarde a las tres y media canto de Vísperas, rezo del Rosario, los cultos del mes de María y plática doctrinal por el Lic. Rdo. Sr. Cura Económico.

Sábado 24. — Misa rezada a las siete y media con exposición del Santísimo y visita a la Virgen del Carmen, a intención de la Cofradía. Por la noche, después del rosario y cultos del mes de María, Salve cantada a la Virgen.

Parroquia de San Francisco

Domingo primero después de Pentecostés. — Misas rezadas a las cinco y a las siete. A las nueve la misa de la tropa y a las diez la mayor. A las tres y media el devoto ejercicio del mes de mayo que seguirá practicándose los demás días laborables de la semana durante la misa de las cinco y media.

Lunes 19. — A las ocho misa rezada en la Cripta en sufragio de los difuntos recomendados.

Martes 20. — A las siete y media y a las nueve misas rezadas en el altar de san Antonio de Padua. En la de las siete y media seguirá practicándose el ejercicio de los «Trece Mártes».

Miércoles 21. — Adoración Nocturna. — Vigilia general del Santísimo Corpus Christi, comenzando a las diez.

Jueves 22. — A las cuatro misa solemne, y después procesión, bendición y reserva. A las cinco y media, siete, nueve y diez misas rezadas. A las tres y media Vísperas con exposición del Santísimo Sacramento.



Adoración Diurna y Nocturna al Santísimo Sacramento

Continúa la exposición diaria de siete a ocho y media de la tarde en la iglesia del Asilo de Huérfanas de la calle de San Fernando.

Miércoles 21 mayo. — Vigilia general del Santísimo Corpus Christi. Segunda promoción de Veteranos, Plática por el Rdo. Sr. Director Espiritual Diocesano D. Juan Mercadal, Pbro. Párroco de San Francisco. Solemne Te Deum. Invitatorio cantado. Laudes solemnes. Misa cantada con comunión general. Procesión claustral.

Aviso. — Es obligatoria para adoradores y Tercios la asistencia a la Procesión general del Corpus, debiendo reunirse de cinco a cinco y media de la tarde en el local de costumbre.

Del «Correo de Mallorca», en su número del 15 de los corrientes:

«De la Isla de Menorca»

Cuando el inolvidable Obispo Dr. Castellote, siendo Prelado de la Sede menorquina, presentó a los pies del gran Pontífice León XIII, con motivo de la terminación de siglo y Año Santo, junto con un buen núcleo de peregrinos menorquines, un pequeño óbolo con destino al Dinero de San Pedro, dijo el mencionado Prelado a Su Santidad: «He aquí, Santísimo Padre, una pobre limosna de mi pequeña diócesis»; a cuyas palabras contestó aquel insigne Papa: *pequeña diócesis pero grande por su corazón.*

Estas palabras de León XIII, las hemos recordado varias veces, particularmente, en estos días en que esta misma diócesis, por disposición de su actual Prelado, ha iniciado, con solemnes fiestas religiosas y manifestaciones públicas, la conmemoración de la fecha diez y seis veces secular de la paz de la Iglesia, concedida por el gran Constantino.

En todos los pueblos de esta Isla, ha sido verdaderamente espléndido el homenaje tributado por estos católicos isleños, en honor de aquella memorable fecha y en debido culto al signo adorable de la Santa Cruz. A pesar de nuestra relativa pequeñez, las voces de estos isleños han repercutido sonoras y vibrantes, coreando el himno mundial que canta ahora un poema de purísimos amores a la Cruz de nuestra redención.

En todas las iglesias, desde el hermoso templo catedralicio hasta la más modesta parroquia rural, en las importantes ciudades de la Isla como en los más reducidos villorrios, en todas partes, en fin, se ha propagado y ha flameado el sacro fuego del entusiasmo popular y se ha ofrecido un espectáculo encantador de manifestaciones católicas, rebosantes de amor y veneración a la Cruz de Cristo.

Iluminaciones y colgaduras en las fachadas de las iglesias, edificios públicos y particulares; exhibición de artísticas cruces, coronas e inscripciones; funciones religiosas solemnes y brillantes; panegíricos elocuentes, concurso ingente realizado con la presencia de Ayuntamientos y demás autoridades de todo orden; Misa pontifical mayor en la Catedral, celebrada por el Prelado diocesano, con el canto de una selecta partitura a toda orquesta: todo esto ha sido aquí en Menorca, como el preludio de las fiestas Constantinianas.

Cuando se trata, pues, de homenajear a nuestra sacrosanta Religión o bien a cuanto con ella está íntimamente relacionado, los menorquines, ni tardos ni perezosos, saben cumplir como buenos católicos, haciendo noble ostentación de sus arraigados sentimientos: tienen, como dijo muy acertadamente el gran León XIII, un corazón grande.

Pero no ha acabado con lo brevemente apuntado cuanto se intenta hacer en esta Isla, con motivo de las fiestas Constantinianas. Queda aún para el próximo domingo el coronamiento de los festejos celebrados en Menorca, conmemorativos del Centenario Constantiniano. Ese coronamiento, lo constituirá un acto religioso y a la vez patriótico, muy popular, muy menorquín: tal será una Peregrinación al venerando Santuario de Monte Toro.

Menorca, 12 de mayo de 1913.

Corresponsal.

Imp. de M. Sintes, a cargo de F. Fábregues Pons
Plaza del Príncipe, 11. — MAHÓN

Anuncios

Imprenta, Librería y Papelería

de MANUEL SINTES ROTGER

DESPACHO: PLAZA DEL PRINCIPE, 11. - TALLERES: SAN JOSÉ, 63. - TELÉFONO 20

MAHÓN

En este establecimiento tipográfico, el más antiguo de la Isla, se hacen con elegancia, prontitud y limpieza toda clase de impresos a una o a varias tintas, y en tinta comunicativa.

Esta casa semanalmente recibe nuevas publicaciones de los mejores autores, sirviéndose bajo pedido cualquier obra que se desee así nacional como extranjera, contando para este fin con activos corresponsales en Barcelona, Madrid y París.

Se admiten encargos para pedidos de toda clase de música.

Gran surtido en estuches de papel y sobres, alta fantasía. — Accesorios para máquinas de escribir, escribanías y objetos de escritorio, última novedad, carpetas, libros para contabilidad, copiadores de cartas y toda clase de artículos propios para oficina. — Variedad en tarjetas de visita. — Tarjetas postales de fantasía, últimos modelos. — Álbums para postales.

Prensas para copiar a precios de fábrica.

Tintas: Pelikan, Stephens, Elephant, Renaud y Ville de Paris.

LIBRERÍA DE MANUEL SINTES ROTGER

Plaza del Príncipe, 11. MAHÓN

Obras nuevas, recibidas recientemente, en venta en dicho establecimiento

	Ptas.
Alas (Leopoldo) (Clarín). — Galdós	3'50
Alvarez Marrón (M.) — Burla burlando	3'00
Alvarez Quintero (Serafín y Joaquín). — Nena Teruel	3'00
Antón del Olmet (Luis) y García Carraffa (Arturo). — Canalejas	4'00
Arderius (Tomás de A.). — Almas místicas	3'50
Cavestany (Juan Antonio). — Tras los mares (poesías).	4'00
Díez-Canedo (Enrique) y Fortun (Fernando). — La poesía francesa moderna. — Antología ordenada y anotada	3'50
Donoso Cortés (Ricardo). — Estudio geográfico político-militar sobre las Zonas españolas del norte y sur de Marruecos	6'00
López de Haro (Rafael). — El país de los medianos	3'50
Martínez Sierra (G.) — La vida inquieta	3'50
Nan de Allanis (Alfredo). — A golpes de hacha	3'00
Ortiz de Pinedo (J.) — Frases de amor	3'00
Pagés y Costa (José). — El libro de los deberes	3'00
Varela (Benigno). — Por algo es rey	3'00

Papel sánico superior

a 0'25 pesetas rollo

De venta en la papelería de Manuel Sintes, plaza del Príncipe, 11, Mahón.

Plumas stilográficas

marca Waterman

son las mejores que se conocen, con pluma de oro garantizado.

Véndense en Mahón, papelería de Manuel Sintes Rotger, plaza del Príncipe, 11.

Tinta Pelikan

Esta tinta se recomienda por su fluidez y porque con su uso no deteriora las plumas.

Depósito en Mahón, plaza del Príncipe, 11.